

Genre du véhicule Motocycle	Marque Y A M A H A	Type 125 AT 1	Fiche d'homologation n° CH 6910 09
MOYENS D'IDENTIFICATION "125 YAMAHA TRAIL" à gauche, sur carénage, au-dessous de la selle			
"AT1" devant le n° du cadre et du moteur et sur plaquette du construct.			
Numéro du châssis frappé _____ à droite, sur tube de direction et sur plaquette			
Signe d'identification du moteur frappé "AT1" à gauche, en haut sur carter de vilebrequin			
Constructeur YAMAHA Motor Co Ltd., Hamamatsu (J) Importateur Hostettler AG, Sursee			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement <u>S. roue AR</u>		MOTEUR Genre _____ Temps <u>2</u>	
Direction <u>guidon</u> Assistance _____		Marque <u>YAMAHA</u> Carbur. <u>B</u>	
Frein de service <u>méc., exp.int., tringle, sur roue AR</u>		Type <u>A T 1</u>	
Frein auxiliaire <u>méc.exp.int.câble</u> Ralentisseur _____		Position <u>au centre</u> Nombre cyl. <u>1</u>	
<u>sur roue AV</u> Frein pr. rem. _____		Alésage <u>56</u> Course <u>50</u>	
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>5</u>		Cylindr. <u>123</u> cm ³ CV-Impôt <u>0,627</u>	
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>105</u> km/h		CV-puiss. <u>11.5</u> (DIN) à <u>7500</u> t/m	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____		Refroidissement <u>air</u>	
<u>banquette 600x260 avec courroie de retenue</u>		Bruit <u>80</u> dB (A) à <u>7500</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>1</u> ; milieu _____ ; AR <u>1</u> ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>1</u> pot échappem ^t <u>700x110x45</u>	
DIMENSIONS		POIDS	
Vite AV _____ AR _____		Avant _____ Milieu _____ Arrière _____ TOTAL _____	
Diam. braquage G _____ DR _____		A vide <u>40</u> _____ <u>50</u> _____ <u>90</u> _____	
Empattement <u>1290</u> (/ / /)		<u>40</u> _____ <u>100</u> _____ <u>140</u> _____	
Longueur <u>1960</u> _____		Poids total <u>80</u> _____ <u>150</u> _____ <u>230</u> _____	
Largeur <u>910</u> _____		Garantie fabr. <u>80</u> _____ <u>160</u> _____ <u>240</u> _____	
Hauteur <u>1090</u> _____		Dimens. pneus <u>300-18 4 PR</u> <u>3.25-18 4 PR</u>	
Porte à faux AV _____		Charge p. essieu <u>160</u> _____ <u>195</u> _____	
AR <u>360</u> _____		de l'ensemble	
lat. _____		Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 6 V

Feux de route 1/KOITO 12 H2 1 Avertisseur optique -

Feux de croisement 1/Bilux, sym. Feux de position 1/ds. phare

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique Niv. sonore 90 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières 1/KOITO SAE ST167 Catadioptrés 1/séparé

Feux stop 1/combiné Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/combiné Plaque forme haute/XXXXXX

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. - [compte-tours

AV - latér. - AR -

Avert. clign. - Lampes de travail -

Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle

Marque & type YAMAHA 125 AT 1

Chassis n° (selon véhicule)

Homologation n° CH 6910 09

Forme de la carr. (selon véhicule)

Couleur (selon véhicule)

Places ass. : Total 2 (1 avant)

Poids à vide 90 Carburant B

CV 0,627

Charge utile -- Cylindrée 133 cm³

Poids total 210 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° du cadre du vhc. expertisé = AT1-408'260

1) Modifié par l'importateur :

- Il est fixé une plaquette du constructeur
- Il est monté une bavette pare-boue arrière
- Il est monté un catadioptré arrière de 55 mm Ø

Lieu et date de l'expertise

Berne, 9.3.70

La commission d'expertise